

- Instrucciones:**
- a) Duración: 1 hora y 30 minutos.
 - b) El alumno elegirá y desarrollará en su totalidad una de las opciones propuestas, no pudiendo, en ningún caso, combinar ambas.
 - c) Se permite el uso de cualquier diccionario latino, incluidos los apéndices gramaticales.

A) OPCIÓN DE TEXTO EN PROSA

I. Traduzca el siguiente texto (Calificación: hasta 7 puntos).

César considera prioritario perseguir a Pompeyo en cualquier parte por donde huya (CÉSAR, *Guerra Civil*, 3, 102, 1).

Caesar, omnibus rebus relictis, persequendum⁽¹⁾ sibi⁽²⁾ Pompeium existimavit, quascumque in partes⁽³⁾ se ex fuga recepisset, ne rursus copias comparare alias et bellum renovare posset.

Notas: (1) *persequendum* = *persequendum esse* (infinitivo de futuro pasivo de *persequor*). (2) *sibi*: dativo agente, "por él". (3) *quascumque in partes*: "por cualesquiera partes en las que".

II. Conteste a una de las cuatro cuestiones siguientes (Calificación: hasta 1 punto).

- (a) Análisis morfológico de las formas *rebus* y *recepisset*.
- (b) Análisis sintáctico de la frase subrayada en el texto.
- (c) Indique y comente términos españoles relacionados con *rebus* y *existimavit*.
- (d) Indique y comente términos españoles relacionados con *copias* y *renovare*.

III. Conteste a una de las cuatro cuestiones siguientes (Calificación: hasta 2 puntos).

- (a) La oratoria y la retórica (Cicerón, Quintiliano).
- (b) La fábula, la sátira y el epigrama (Fedro, Juvenal, Marcial).
- (c) El arte romano: arquitectura, escultura, etc., y su reflejo en la romanización de la Bética.
- (d) La vida cotidiana de los romanos y su reflejo en la romanización de la Bética.

B) OPCIÓN DE TEXTO EN VERSO

I. Traduzca el siguiente texto (Calificación: hasta 7 puntos).

Eneas, aunque desea consolar a Dido, cumple las órdenes de los dioses (VIRGILIO, *Eneida*, 4, 393-396).

*At pius Aeneas, quamquam lenire dolentem
solando cupit et dictis avertere curas,
multa gemens magnoque animum⁽¹⁾ labefactus amore,
iussa tamen divom⁽²⁾ exsequitur classemque revisit.*

Notas: (1) *animum*: acusativo de relación: "en su espíritu". (2) *divom* = *deorum*.

II. Conteste a una de las tres cuestiones siguientes (Calificación: hasta 1 punto).

- (a) Mida dos de los cuatro versos.
- (b) Indique y comente términos españoles relacionados con *pius* y *gemens*.
- (c) Indique y comente términos españoles relacionados con *dolentem* y *animum*.

III. Conteste a una de las cuatro cuestiones siguientes (Calificación: hasta 2 puntos).

- (a) La lírica (Catulo, Horacio, Ovidio).
- (b) La novela (Petronio, Apuleyo).
- (c) La vida cotidiana de los romanos y su reflejo en la romanización de la Bética.
- (d) La religión romana y su reflejo en la romanización de la Bética.